煤氣總商會攝製 電影教人煑唐餐

前鋒論壇報訊。上星期美國家庭經濟協會在密蘇里州之康沙市舉行年會。紐約朱世明夫人（朱謝文秋）放映電影「中國烹調之樂趣」。

此電影乃根據朱夫人之廚書而攝成。獲美國煤氣總商會及煤氣用具廠商總會之贊助。全美國各地方之煤氣公司。皆可放映。長十八分鐘。

朱夫人爲此片之解說人。以彩色攝製。伊用芝城諾治之公司製造煤爐烹調。

朱夫人解釋在華國煑唐餐。較在中國容易。因美國用煤氣。可以感省破柴。掘煤或搜集樹枝等工夫。在美國煑唐餐之樂趣。亦即在此。

朱夫人用鐵鍋。以一鐵環加於煤氣爐之上。使鐵鍋平穩。伊又用筷子。及中國式之闊菜刀。

公爵夫人失珠寶 總值達三十萬

倫敦今來電。昨日英國發生多年來最轟動視聽之白日在鬧市中之搶劫案。此爲杜華格公爵夫人。被搶去價值十萬磅（約合三十萬美元）之珠寶。

蘇格蘭場人員。正追查六名武裝劫匪之下落。

英女皇及母后。聞訊後均往慰問杜公爵夫人。

密探已與其地上線眼接觸。找尋線索。並發現似與劫案有關之汽車。

蘇格蘭場人員。正要查出。匪徒如何預悉公爵夫人要於星期四日往皇冠珠寶店。取出其所貯藏之珠寶一事。

伊自其伊頓廣場之寓邸中。由一衛兵陪同。僱一汽車往嘉拉公司。匪黨在伊之女。坎迪頓公爵夫人之家門外等候。此七十五歲之杜公爵夫人。取珠寶後。即來其女之家。

匪黨係由一黑人爲首。搶此兩匣珠寶。四十三歲之衛兵斯丹利活。即與鬥搏。奪回一匣。

密探稱。搶回之一匣。內有珠寶值二萬英磅（約六萬美元）。

杜公爵夫人。擬戴此珠寶。參加希臘王及后。於星期四之宴者。被劫後。伊極難過亦未赴宴。

四青年拋銀幣作賭 各被罰款卅元

多朗度訊。警察日前在華埠附近一冷巷中。發現有四青年圍聚拋銀幣作賭。向法院控告被等在公衆地方賭博。

此四青年在法庭上供稱。並非有意賭博。不過因欲往華埠食晚飯。故拋銀幣作避戲。檢者付歐。

法官認游蕩小務正業罪成立。各罰歐卅元或入獄六日。

此四青年有一爲廿三歲華人青年黃公福。（譯音）。

高布地餐館出賣

全部時代化。大十個座位。隔鄰戲院旅店。店主經營九年。現擬退休。短歲期。惟每年仍有四萬元生意。青年者經營能增加倍數生意。顧客須求食唐餐者甚多。取價壹萬元。適當銀期。長批約。

電話 Mr. Johanson, 581-3393 晚間 534-5631
Hugh & McKinnon Rty Ltd.

美國最佳產品

古林味精

GLUTATE MSG SEASONING

家庭常備
殘館必須
零沽批發
均表歡迎

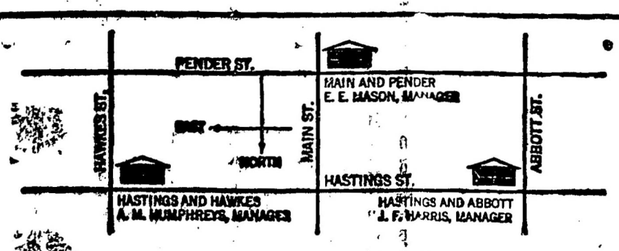
加中總代理
卡城 亞省 建生雜貨公司
KIN SANG COMPANY LTD.
218 CENTRE STREET, CALGARY, ALTA.
電話 AM 6-6665

彼得巴標
PETER BABIUK
會計及審計員
ACCOUNTANT - AUDITOR
INCOME TAX CONSULTANT

代理各項商業賬簿
及入息稅報告
除用西式方法填報外
另附式中文副本與
核對
欲知詳情電或函

TEL. 269-7244
256 Union Bldg,
803-1st. St., S. E.
Calgary, Alta.

TEL. 562-2565
P. O. Box 275
Blairmore, Alta.



如君等需要銀行 給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾鶴街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you

鳴謝

先考諱求鑠葉公府君即世經於本年七月廿九日出殯安塟於山景墓園。

蒙親戚知交惠贈花圈奠儀並躬臨執紼送葬車隨行高誼隆情歿存均感哀此鳴謝伏維矜鑒

棘人 榮樹 榮積 榮禧 泣叩
芳名惠儀 恕不臚列

訃告

鄧亨翁「字道遥」不幸於本年七月廿九日病終于中央醫院享壽八十七歲現定於八月三日上午十句鐘在雞籠臣殯儀館出殯歸土泰屬鄉親戚誼哀此訃

治喪人 鄧參哀啓

聞

治喪處：Nunn & Thomson 2569 Cambie & 10th Ave.,

訃告

配宰胡氏夫人不幸痛于民國五十二年七月卅日病終新聖約瑟醫院積閏享壽七十有四歲兒媳孫等隨侍在側親視含殮謹命遵禮成服擇期八月三日（星期六）上午十時假座丹李維街暗市黨殯儀館舉行出喪禮卜塟十科市蘭墓園泰屬宗親戚友誼哀此訃

聞

夫 鄭厚沾拭淚
哀子 源材泣血稽顙
哀女 柳璇（適莫門）泣血稽顙
媳婦 張氏拭淚稽首
孫男 奕文奕倫拭淚稽首
孫女 惠珍拭淚稽首
夫弟 厚洵拭淚鞠躬
弟婦 梁氏拭淚稽首
侄 競材拭淚頓首
侄婦 陳氏拭淚稽首
婿 莫存謀拭淚鞠躬
外孫男 新牛拭淚頓首
外孫女 淡娥拭淚稽首

治喪處：鄭宅跑路街四百三十九號

訃告

先考諱錫寬字家禎 雷公府君痛于中華民國五十一年七月廿七日病終于聖保羅醫院享壽六十三歲不孝遇牛隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定於八月一日（星期四）午后式時假座喜市定街東壹式叁五號「固靈寧魂」喪儀館舉行家奠出殯歸土安塟伏市蘭墳塋泰屬宗親戚友世鄉誼哀此訃

聞

哀孤子 遇牛泣血稽顙
媳婦 廖氏拭淚稽首
女孫 美愛拭淚稽首
哀孤女 鳳英（適馮門）泣血稽首
兄 家悅拭淚
兄嫂 蔡氏泣淚稽首
弟 寧炎拭淚
弟婦 劉氏許氏拭淚稽首
侄 培灼培盛培紹培暢全運培疊 拭淚
侄婦 劉氏鍾氏李氏李氏 拭淚稽首
侄女 金鳳 拭淚稽首
男侄孫 偉年偉聰文偉文俊 拭淚
女侄孫 曼梨曼鰲曼娜曼慈 拭淚
子壻 廖悅富 拭淚
外男孫 廖自運
外女孫 廖婉燕婉娜

生意連實業出賣

本生意設于沙省南邊。離美國界邊不遠。有自來水。左右有畜牧場爲大宗。農民生計甚好。向來生意平穩。惟因人力缺乏。故特平價出賣。如有僑梓欲營斯業者。函商面議均隨尊便。

STAR CAFE, BENGOUTH, SASK.

餐館生意實業 召租或賣

本號有小飯館出賣。或生意連實業出賣。坐四十人。生意向來平穩。架生齊備。有來去水及天然地氣。舖尾有住屋壹間。廳房共叁個。適合有家庭青年。但要等八月中旬期滿。才能交易。如有梓里有心經營者。函詢面議均好。最好能親來參觀。商情埠況爲佳。

通訊地址 Lee S Dept. Store, P. O. Box 338 Shaunavon, Sask.

菓仔濕生意出賣

位於雲埠四街西。生意良好。本人志圖別業。價錢特別平。如有僑胞意營斯業者。請電話洽商。AL 3-1610

餐館生意出賣

本餐館位於秘詩省伙聖轉埠北部。新發展區。欲將生意或連實業出賣。有長批。有意者請函商或面議。均由尊便。

JOHNSON LEONG
P. O. Box 267 Fort St. John, B. C.

餐館生意連實業出賣

在於亞省埠仔家庭式生意。向來穩當。有來去水。人造煤氣。樓上有房五間。因健康問題。迫要出賣。如有僑胞欲營此業者。最好到來一看或函商亦好。

Rex Cafe, P. O. Box 46 Hilda, Alta.

西人雜貨店平賣

位于 6159 Kingsway 每日生意約一百元。現只取價式千五百元。另点貨。舖尾有三個睡房。一廳。一廚房。有長批。可充銀期。如有僑胞意欲營斯業者。電話 HE 4-6021 或見洽商。又有一九六三年新 Plymouth 車大平賣。只取二千三百元。

餐館生意出賣

本餐館係粗齊備。有住房。長批約。屋租相宜。如意者請來面晤。或函商均由尊便。

Coffee Pot Cafe,
P. O. Box 144 Rosthern, Sask.

宜僱經驗車衣工人

專管理電力車衣機。專車婦女雨褸。有經驗者到 Surrey Classics MG 9-367 Water 街六樓洽商。

WING'S HEATING LTD.
1875 Delta Street
N. Burnaby CY 8-1898

B. A. OIL DISTRIBUTORS B. A. 煤油公司

免費爲家庭用戶服務。在任何時間。如若煖爐機件。機能不如常。祈即電話 B. A. 煤油公司。當即派員免費代爲修理。惟僅收回須要機件之價值……煖爐機件燕梳。現有供應家庭用戶。每年燕梳費十三元九毛五仙……B. A. 煤油公司選擇專門人才。爲適應家庭用戶而服務。俾得週年得到舒適煤油煖汽。

今爲關懷華友顧客起見。特委吳如桐煖汽有限公司。專爲華友服務。吳如桐君對煖汽用途。有十餘年之經驗。欲知詳細服務方法。請與吳君接洽。當必樂意代爲料理。

爲特別介紹。請剪此廣告。如向吳如桐公司。所購換須要機件。得值銀三元。（每一顧客用戶限一張）

△代 柬

全美洲第八屆洪懇代表大會訂定本年八月十五日在墨國民治黨總支部大禮堂舉行揭幕典禮之良辰寅具薄酌敬請

全美洲各國洪門機關暨叔父昆仲姊妹等駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

全美洲第八屆民治黨懇
親代表大會駐墨籌備處 仝人敬約

MIN CHIH TANG, CALLE DE MINA NO. 138 APARTADO POSTAL 151 MAXICO, D. F.

Sunrise Realty Ltd.
416 Main St.,
Vancouver, B. C.
MU 3-5864

日昇實業有限公司啓事

本公司擴充營業。自即日起，增設建築部，實業管理部、新舊實業按揭部。

本公司代埋大批房屋。生意及入息物業。備君採購。爲增強實力。本公司特聘富有經驗之 ARCHIE PROCTOR 君爲營業經理。並增聘鄭華旺君爲董事。專誠爲僑胞服務。

萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL, COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

藝術而眞實記載近代史并可稱爲最新最確的民國史的文學鉅獻當推：六十年的變遷 一二冊式元二五
金陵春夢 四冊 七元
反映宋元明清歷代社會動態的精彩特異新派武俠說部 射鵰英雄傳全十六冊十二元 江湖三女俠全十二冊九元五 書劍恩仇錄全八冊七元五 山東响馬傳全十五冊十一元

高度技術代客錄音
各歐舞壹大戲唱帶

黃 JACK WONG 種 埠
民 R. R. 3
國 VERNON, B. C

本園合時新鮮瓜菜出市
靚嫩猪長豆仔
靚嫩毛瓜
靚嫩蘆瓜
青皮絲瓜
大條苦瓜
中國紅茄

所有寄費 買者自理

本號常有雜貨舖及餐館生意兼新房屋出賣
先交二千元能有新屋住請與吳超常接洽
RAY ING 電話 MU 1-5026 或 TR 9-1751

周達職業介紹所
並介紹各種職業
SAFEWAY INVESTMENTS LTD.
214 E Pender Vancouver B. C.

新出品
即將上市
南華麵
超等麵
名師精製 爽滑可口